



Communiqué

Pour diffusion immédiate

Cérémonie d'inauguration des travaux pour célébrer un investissement historique de 83,7 millions de dollars pour la construction d'Aqqusariaq (anciennement le centre de rétablissement du Nunavut) à Iqaluit

Un nouveau système de traitement des toxicomanies et des traumatismes conçu par les Inuit au Nunavut répond à l'appel à l'action n° 21 de la Commission de vérité et réconciliation

Le 14 août 2023 — Iqaluit, Nunavut — Nunavut Tunngavik Inc., Gouvernement du Nunavut et Services aux Autochtones Canada

Les traumatismes coloniaux sont profondément enracinés et complexes, et touchent de nombreuses générations. En rapprochant le traitement de la maison grâce à un centre fondé sur les traditions et les pratiques inuites, la guérison peut commencer au sein de la communauté, des familles, des amis et des proches.

Le lundi, Paul Irngaut, vice-président de Nunavut Tunngavik Incorporated (NTI), Patty Hajdu, ministre des Services aux Autochtones, et John Main, ministre de la santé du Nunavut, ont inauguré les travaux sur le futur site d'Aqqusariaq. Aqqusariaq est un centre de traitement et de rétablissement d'une valeur de 83,7 millions de dollars, financé à hauteur de 42,1 millions de dollars par le gouvernement du Canada et de 41,6 millions de dollars par le gouvernement du Nunavut. En outre, NTI a fourni 5 millions de dollars pour couvrir l'ensemble des coûts du projet et 11,8 millions de dollars par l'intermédiaire de la Makigiaqta Inuit Training Corporation pour former des conseillers inuits. Services aux Autochtones Canada fournira également un financement annuel de 9,7 millions de dollars pour couvrir les coûts de fonctionnement du centre.

Cet investissement historique répond à l'appel à l'action n° 21 de la Commission de vérité et réconciliation (CVR), qui demande au gouvernement fédéral de fournir un

financement durable aux centres de guérison afin de remédier aux préjudices physiques, mentaux, émotionnels et spirituels causés par les pensionnats, en particulier au Nunavut et dans les Territoires du Nord-Ouest.

Aqquusariaq, dont le nom a été choisi par le comité consultatif sur la culture et l'expérience vécue, l'équipe de développement d'Aqquusariaq et des experts de tout le territoire, est un terme inuktitut décrivant un sentier que l'on emprunte pour atteindre sa destination, et symbolise un parcours de rétablissement. La construction d'Aqquusariaq représente le renforcement des ressources en matière de bien-être mental et de toxicomanie sur le territoire, dans le cadre d'un système de traitement des toxicomanies et des traumatismes conçu par les Inuit.

Le centre proposera des interventions de traitement et de guérison axées sur la consommation de substances et sera centré sur les traumatismes dans le cadre des pratiques et des valeurs culturelles inuites. Les ressources supplémentaires comprennent des programmes communautaires offrant des camps de guérison sur le terrain et d'autres soutiens communautaires qui s'appuient sur les forces culturelles, ainsi que le développement d'une main-d'œuvre inuite pour fournir des interventions de traitement.

La préparation du chantier est déjà en cours, et la construction devrait commencer à l'automne 2023. Le centre de traitement et de rétablissement comprendra 24 lits, ainsi que des soins axés sur la communauté, y compris un traitement pour les femmes enceintes afin de prévenir les troubles causés par l'alcoolisation fœtale. Il devrait être en grande partie achevé en décembre 2025.

Citations

« Avec Aqquusariaq, les Inuits auront une nouvelle occasion de guérir de l'impact des pensionnats et des traumatismes intergénérationnels en retrouvant un bien-être physique, mental, émotionnel et spirituel. Grâce à l'accès à la terre et aux Aînés, à notre nourriture saine et aux services cliniques en inuktitut, Aqquusariaq aura le pouvoir d'améliorer la vie des Inuit pour les générations à venir. Après des années de planification, ce jour marque une étape importante dans la mise en place de programmes et de services de guérison conçus par et pour les Inuit. »

Paul Irngaut, vice-président
Nunavut Tunngavik Inc.

« Le ministère de la Santé s'est engagé à améliorer la santé mentale et le bien-être de tous les Nunavummiut grâce à une collaboration continue avec Nunavut Tunngavik Inc. et Services aux Autochtones Canada. Ce partenariat et la construction d'Aqquusariaq

- Le 2 octobre 2020, SAC a signé un protocole d'entente avec le gouvernement du Nunavut et Nunavut Tunngavik Incorporated (NTI) qui décrit les rôles, les responsabilités et la gouvernance entre les parties, tant pour la période de construction que pour l'exploitation continue d'Aqqusariaq.
 - Le gouvernement du Canada s'est engagé à verser 42,1 millions de dollars pour la conception et la construction. Services aux Autochtones Canada versera également 9,7 millions de dollars par an, de manière continue, pour soutenir les opérations du centre de traitement.
 - Le gouvernement du Nunavut s'est engagé à verser 41,6 millions de dollars pour la conception et la construction du centre de traitement.
 - Nunavut Tunngavik Incorporated s'est engagé à verser 5 millions de dollars pour l'ensemble du projet et 11,8 millions de dollars par l'intermédiaire de la Makigiaqta Inuit Training Corporation sur une période de cinq ans pour financer les services de conseil aux Inuit.
- [L'appel à l'action n° 21 de la Commission de vérité et réconciliation \(CVR\)](#) demande au gouvernement fédéral de fournir un financement durable aux centres de guérison autochtones existants et nouveaux afin de traiter les préjudices physiques, mentaux, émotionnels et spirituels causés par les pensionnats, en accordant la priorité au Nunavut.
- L'investissement historique dans Aqqusariaq réaffirme l'engagement du gouvernement fédéral à répondre aux appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation.

Liens connexes

- [Un centre de rétablissement sera établi au Nunavut - Canada.ca](#)
- [Nunavut Tunngavik Incorporated \(non disponible en français\)](#)
- [Gouvernement du Nunavut](#)
- [Stratégie nationale de prévention du suicide chez les Inuit \(non disponible en français\)](#)

- 30 -

Pour obtenir plus de renseignements, les médias peuvent communiquer avec :

Gouvernement du Nunavut

Danarae Sommerville
 Gestionnaire intérimaire des communications
 Ministère de la Santé
DSommerville1@gov.nu.ca
 867-975-5949

Nunavut Tunngavik Incorporated

Ivaluarjuk Merritt
A/Directrice des communications
media@tunngavik.com
867-975-4900

Gouvernement du Canada

Zeus Eden
Attaché de presse
Cabinet de la ministre des Services aux Autochtones
zeus.eden@sac-isc.gc.ca

Relations avec les médias
Services aux Autochtones Canada
819-953-1160
media@sac-isc.gc.ca

ᐱᕐᕋᕐᕋᕐᕋᕐ ᕐᕋᕐᕋᕐᕋᕐᕋᕐ ᐱᕐᕋᕐᕋᕐᕋᕐᕋᕐ ᐱᕐᕋᕐᕋᕐᕋᕐᕋᕐ, ᕐᕋᕐᕋᕐᕋᕐᕋᕐ, ᐱᕐᕋᕐᕋᕐᕋᕐᕋᕐ ᐱᕐᕋᕐᕋᕐᕋᕐᕋᕐ, www.gov.nu.ca.
News releases are available in Inuktitut, English, Inuinnaqtun and French on www.gov.nu.ca.
Tuhagtaghat itut Inuktitut, Qablunaatit, Inuinnaqtun Uiviititullu talvani www.gov.nu.ca.
Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français au www.gov.nu.ca.